

Guía de revisión y conversión de calificaciones para escuelas y familias que no pertenecen a CPS

Si su estudiante asiste a una escuela que no pertenece a CPS, utilice la siguiente guía para:

- Convertir las calificaciones no tradicionales en calificaciones tradicionales con letras, si es necesario; y
- Calcular las calificaciones acumulativas cuando estas se informan por período de calificación (p. ej., por trimestre), pero no se muestra una calificación final.

Se debe presentar documentación en forma de una boleta de calificaciones o un expediente académico oficial para cualquier estudiante con calificaciones de escuelas que no pertenecen a CPS. Si no se carga la documentación de respaldo, las calificaciones no se aceptarán. El estudiante continuará en el proceso de selección sin calificaciones (si reúne los requisitos) o se retirará su solicitud si las calificaciones son obligatorias para determinar la elegibilidad.

Los estudiantes que presenten su solicitud para los grados 5.º a 8.º no podrán participar en las pruebas de los programas de las Escuelas Primarias de Inscripción Selectiva (SEES, por sus siglas en inglés) a menos que se haya presentado documentación de calificaciones aceptable.

Para obtener información específica sobre lo que se considera documentación aceptable, consulte la [sección Requisitos y especificaciones de la documentación](#).

Aplicabilidad

Se requieren las calificaciones finales o acumulativas del año escolar 2024-2025 para los siguientes solicitantes:

- Todos los **solicitantes de 9.º grado** (excepción: los estudiantes que presenten su solicitud únicamente para programas de asignación escolar OSD)
- Los estudiantes que presenten su solicitud para programas de **inscripción selectiva de 5.º a 8.º grado**. Para todo programa de GoCPS que considere el GPA, **las calificaciones con letras** son obligatorias. **Todos los expedientes con calificaciones que no son con letras serán revisados y verificados por un miembro de la Oficina de Acceso e Inscripción según la guía de calificación que se presenta a continuación.**

Proceso de conversión de calificaciones que no son con letras

Nuestra oficina utilizará las tablas de conversión que se presentan a continuación para verificar el GPA de los estudiantes que presenten expedientes con calificaciones no tradicionales. Solo

utilizaremos estas tablas para confirmar la exactitud de las calificaciones ingresadas por los tutores o los administradores escolares. Tenga en cuenta que la sección “Términos correspondientes posibles” no es exhaustiva.

Si una calificación ingresada por el tutor o la escuela no coincide con la documentación de calificaciones correspondiente (p. ej., expediente académico o boleta de calificaciones), el personal de la OAE actualizará la calificación para que se ajuste a la guía de cálculo y conversión de calificaciones de este documento.

Las calificaciones se verificarán de manera continua. Las familias recibirán una notificación por correo electrónico una vez que nuestra oficina haya verificado las calificaciones de su estudiante. Esta notificación no indicará si se modificó alguna calificación, sino únicamente que el proceso de verificación se ha completado.

Es responsabilidad de la familia:

- Asegurarse de que la dirección de correo electrónico que figura en su cuenta de EnrollWise sea correcta y esté actualizada.
- Revisar su bandeja de entrada, así como las carpetas de correo no deseado, spam o mensajes filtrados, para detectar comunicaciones de nuestra oficina;
- Iniciar sesión en su cuenta de EnrollWise una vez completada la verificación y revisar las calificaciones registradas. Si una familia considera que hay un error, debe comunicarse con nuestra oficina a más tardar el **viernes 19 de diciembre a las 5:00 p.m.**
 - Tenga en cuenta que nuestro objetivo es ofrecer coherencia en la conversión de calificaciones para el proceso de solicitud. El estudiante debe haber obtenido el nivel más alto de la escala de calificación utilizada por su escuela para que la calificación se convierta en una A. NO hay excepciones.

Tablas de conversión de calificaciones que no son con letras

Escala basada en estándares/dominio de 3 niveles

Nivel	Términos correspondientes posibles	Calificación con letra
Nivel 3 (más alto)	Cumple las expectativas Dominó las expectativas Demuestra dominio de forma independiente	A
Nivel 2	En progreso En proceso de alcanzar el dominio Demuestra dominio con ayuda	C

Última actualización: agosto de 2025

Correo electrónico: gocps@cps.edu • Teléfono: 773-553-2060 • Sitio web: GO.CPS.EDU

Nivel 1 (más bajo)	No evidente Todavía no Necesita ayuda constante	F
-----------------------	---	---

Escala basada en estándares/dominio de 4 niveles

Nivel	Términos correspondientes posibles	Calificación con letra
Nivel 4 (más alto)	Supera las expectativas Dominó las expectativas Avanzado Amplía el aprendizaje Cumple las expectativas de forma independiente	A
Nivel 3	Cumple las expectativas Exitoso Competente Cumple las expectativas con apoyo ocasional	B
Nivel 2	En desarrollo Emergente En progreso Próximo a alcanzar Cumple las expectativas con apoyo frecuente	C
Nivel 1 (más bajo)	Por debajo Todavía no Inicial Necesita apoyo Cumple las expectativas solo con apoyo	D

Escala basada en estándares/dominio de 5 niveles

Nivel	Términos correspondientes posibles	Calificación con letra
Nivel 5 (más alto)	Domina el estándar de forma independiente	A
Nivel 4	Cumple el estándar	B
Nivel 3	Cumple el estándar con apoyo	C
Nivel 2	En proceso de alcanzar el estándar	D
Nivel 1 (más bajo)	No cumple el estándar	F

Calificaciones en porcentaje

Nota: La siguiente tabla de conversión se utilizará **únicamente** cuando la boleta de calificaciones o el expediente académico de un estudiante incluya calificaciones en porcentaje sin las calificaciones con letras correspondientes.

Porcentaje	Calificación con letra
90-100	A
80-89	B
70-79	C
60-69	D
<60	F

Calificaciones narrativas

Nuestra oficina no puede convertir las calificaciones narrativas en calificaciones con letras. Las escuelas deben convertir las evaluaciones narrativas en calificaciones con letras y presentar esa conversión junto con la boleta de calificaciones, el expediente académico o el informe de progreso oficial que muestre las evaluaciones narrativas de cada período de calificación del año escolar 2024–2025. Si la conversión proporcionada por la escuela parece otorgar a los estudiantes calificaciones más altas que la narrativa, dichas calificaciones se ajustarán según corresponda.

Cálculo de las calificaciones finales (acumulativas)

Si no se proporciona una calificación general para un área temática, se sumarán y promediarán las calificaciones de todos los estándares u objetivos de aprendizaje evaluados. Del mismo modo, si no se proporciona una calificación final o acumulativa, se promediarán las calificaciones de todos los trimestres o períodos de calificación.

Ejemplo 1:

Un estudiante no tiene una calificación general de Matemáticas en su expediente académico o boleta de calificaciones. En cambio, se le ha evaluado en cinco estándares de matemáticas diferentes durante cada trimestre. Su escuela utiliza una escala de calificación basada en estándares de 4 niveles. Las calificaciones del estudiante se muestran a continuación:

Estándar	Trimestre 1	Trimestre 2	Trimestre 3
Estándar 1	2	3	3
Estándar 2	3	3	4
Estándar 3	3	4	3
Estándar 4	4	4	4
Estándar 5	3	3	3
Total	15	17	17

Calificación general = $(15 + 17 + 17) / 15 = 3.267 = 3$ (redondeado al número entero más cercano) = **B**

Se suman los puntos totales por trimestre y se dividen entre 15, que representa el número total de calificaciones disponibles (5 estándares × 3 trimestres = 15). En una escala de calificación de 4 niveles, un puntaje de 3 equivale a una calificación con letra B.

Ejemplo 2:

Un estudiante recibe calificaciones con letras para cada materia por trimestre, pero no se proporciona una calificación acumulativa en su expediente académico o boleta de calificaciones.

Materia	T1	T2	T3	T4
Matemáticas	A	B	A	A
Lectura	B	C	A	A
Ciencias	A	D	B	B
Ciencias Sociales	A	B	A	B

Las calificaciones con letras se convierten en puntos de GPA según la siguiente escala:

Calificación con letra	Puntos
A	4
B	3
C	2
D	1
F	0

A continuación se calculan las calificaciones finales de cada materia. Convertimos cada calificación con letra en su valor en puntos correspondiente, sumamos las calificaciones de todos los períodos de calificación de una materia y dividimos la suma entre el número total de períodos de calificación:

Matemáticas: $(4 + 3 + 4 + 4) / 4 = 15 / 4 = 3.75 = \mathbf{A}$

Lectura: $(3 + 2 + 4 + 4) / 4 = 13 / 4 = 3.25 = \mathbf{B}$

Ciencias: $(4 + 1 + 3 + 3) / 4 = 11 / 4 = 2.75 = \mathbf{B}$

Ciencias Sociales: $(4 + 3 + 4 + 3) / 4 = 14 / 4 = 3.5 = \mathbf{A}$

Todos los promedios se redondean al número entero más cercano.

Calificaciones de educación en el hogar

Si un estudiante recibió educación en el hogar durante el año escolar anterior, el tutor o instructor del estudiante debe informar su progreso académico en cada área temática requerida (Matemáticas, Lectura, Ciencias y Ciencias Sociales) mediante calificaciones con letras. Solicitamos que las familias que informen calificaciones de educación en el hogar completen la [plantilla de calificaciones](#) enlazada y la carguen directamente en la sección 'Marks' (Calificaciones) de la solicitud de GoCPS.

Expedientes académicos extranjeros/internacionales

Los expedientes académicos de escuelas fuera de los EE. UU. deben enviarse a Servicios para Estudiantes Internacionales (International Student Services)

(newcomers@cps.edu) para su traducción antes de presentarlos a nuestra oficina.

Última actualización: agosto de 2025

Correo electrónico: gocps@cps.edu • Teléfono: 773-553-2060 • Sitio web: GO.CPS.EDU

Requisitos y especificaciones de la documentación

Se debe presentar documentación en forma de una **boleta de calificaciones o expediente académico oficial** para cualquier estudiante con calificaciones de escuelas que no pertenecen a CPS. **Tenga en cuenta que no podemos aceptar documentos creados específicamente para el proceso de solicitud de GoCPS.** La boleta de calificaciones o el expediente académico debe ser el mismo tipo de registro que se comparte con las familias o se conserva en el archivo oficial de la escuela, y debe incluir todos los cursos cuyas calificaciones se informan. No se considerarán cartas complementarias ni “expedientes” de una sola página que muestren únicamente las calificaciones de cuatro materias (Lectura, Matemáticas, Ciencias y Ciencias Sociales).

Algunos ejemplos de documentación aceptable son:

- Una boleta de calificaciones que muestre las calificaciones por trimestre de todas las materias, junto con la escala de calificación, si está disponible.
- Un expediente académico oficial generado por la escuela que refleje los mismos registros de calificaciones utilizados para la promoción del estudiante o los registros permanentes.

Algunos ejemplos de documentación que no se aceptará son:

- Una carta o un documento de una página con el membrete de la escuela que indique únicamente las calificaciones de las cuatro materias de GoCPS.
- Un documento personalizado creado por una escuela con el fin de respaldar esta solicitud.

Cómo cargar la documentación de calificaciones

Actualización: 14/11/2025: Ahora que el período de solicitud ha cerrado, los tutores de estudiantes con solicitudes presentadas ya no pueden editar el perfil de su estudiante. Envíe toda la documentación de calificaciones por correo electrónico a gocps@cps.edu.

Siga los pasos que se indican a continuación para ingresar las calificaciones y cargar la boleta de calificaciones o el expediente académico oficial de su estudiante del **año escolar 2024–2025** en el portal para tutores.

1. Haga clic en 'Edit Profile' (Editar perfil) junto al nombre de su estudiante.

ID del Estudiante:

NOMBRE

[Ver calificaciones y puntuaciones](#)

[Ver prioridades](#)

[Editar perfil](#)

2. Haga clic en la pestaña "Age & Enrollment Status" (Edad y estado de inscripción) cerca de la parte superior de la página.

Información básica

Dirección

Edad y Estado de Inscripción

- Desplácese hacia abajo hasta la sección “Educational Record” (Expediente académico) y seleccione las calificaciones con letras en el menú desplegable. Como recordatorio, las calificaciones que ingrese **no se consideran definitivas** hasta que el personal de la OAE las haya revisado y verificado. Toda calificación que no coincida con la documentación de respaldo o con nuestra guía de conversión se actualizará durante el proceso de verificación.

Matemáticas A ▼	Lectura A ▼
Ciencias A ▼	Estudios Sociales A ▲ A ✓ B C D

Subir una transcripción

Subir documento

Tipos de archivos aceptados: JPG, JPEG, PNG, PDF, HEIC
Tamaño máximo de archivo: 15 MB.

- Las boletas de calificaciones o los expedientes académicos finales se pueden cargar directamente debajo de estas calificaciones con letras, en la sección titulada “Upload a Transcript” (Cargar un expediente). No se considerarán las cartas complementarias que modifiquen las calificaciones de un estudiante.

Subir una transcripción

Subir documento

Tipos de archivos aceptados: JPG, JPEG, PNG, PDF, HEIC
Tamaño máximo de archivo: 15 MB.

Si tiene problemas técnicos para cargar su documentación, asegúrese de que el tipo de archivo sea compatible y de que el tamaño del archivo sea inferior a 15 MB. Si aun así no puede cargar su documentación, envíela por correo electrónico a gocps@cps.edu.

- Desplácese hasta la parte inferior de la página, marque la casilla debajo de la Declaración de Afirmación y haga clic en el botón azul “Save” (Guardar).

Declaración de afirmación

Afirme lo siguiente:

- Afirmando que la dirección proporcionada en este formulario es la dirección principal de mi hijo y comprendo que puede utilizarse para asignar niveles y/o determinar los límites de asistencia, superposición y proximidad en el proceso de selección.
- Entiendo que tendré que proporcionar un comprobante de residencia para esta dirección al momento de la inscripción y que la validez de la solicitud de mi hijo depende de ese comprobante.
- Entiendo que es mi responsabilidad asegurarme de que mi dirección esté actualizada con la escuela actual de mi hijo si ya está inscrito en CPS.
- Afirmando que el nivel de grado al que he presentado la solicitud se ajusta al nivel de grado en el que debería estar mi hijo de acuerdo con la política de CPS.

☒ Al marcar esta casilla, reconozco las afirmaciones anteriores como verdaderas. *

Guardar

6. Si sus cambios se guardaron correctamente, aparecerá la siguiente notificación en su pantalla.

✓ **Éxito**

×

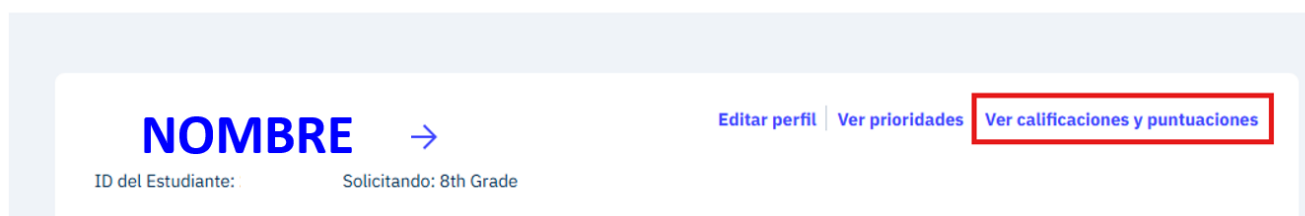
Tus cambios se guardaron. [Ir al Dashboard.](#)

Cómo revisar las calificaciones verificadas

Asegúrese de revisar las calificaciones de su estudiante **después de** que se le haya notificado que la verificación se ha completado.

Para revisar las calificaciones verificadas de su estudiante, vaya al panel principal para tutores (Guardian Dashboard) y localice el perfil de su estudiante. Debajo de su nombre, haga clic en el enlace azul que dice **"View Grades & Scores"** (Ver calificaciones y puntajes).

Mi Dashboard



Al hacer clic en este enlace, se abrirá una ventana emergente que muestra las calificaciones y el GPA que se utilizarán para su estudiante en el proceso de solicitud de 2026–2027.

Calificaciones y puntajes



Calificaciones del año escolar 2026-27

Math — A

Reading — A

Science — A

Social Studies — A

GPA — 4

Si considera que alguna de las calificaciones de su estudiante es incorrecta una vez completada la verificación, envíe un correo electrónico a gocps@cps.edu o llame al (773) 553-2060 a más tardar el **viernes 19 de diciembre a las 5:00 p.m.**